

CIVILIZAÇÃO PORTUGUESA

IX

ROBERT DURAND

LES CAMPAGNES PORTUGAISES  
ENTRE DOURO ET TAGE  
AUX XII<sup>e</sup> ET XIII<sup>e</sup> SIECLES



FUNDACAO CALOUSTE GULBENKIAN  
CENTRO CULTURAL PORTUGUES  
PARIS 1982

## TABLE DES MATIERES

AVANT-PROPOS	IX
ABREVIATIONS	XIII
SOURCES	XV
I. Sources manuscrites	XV
II. Sources iconographiques	XX
III. Sources imprimées	XX
BIBLIOGRAPHIE	XXVII
I. Ouvrages ne concernant pas la Péninsule ibérique	XXVII
II. Ouvrages relatifs à la Péninsule ibérique (Portugal exclu)	XXVIII
III. Ouvrages consacrés exclusivement au Portugal	XXXI
IV. Ouvrages relatifs à l'économie et à la société portugaises aux XII <sup>e</sup> et XIII <sup>e</sup> siècles	XXXV

### Introduction : LA TERRE ET LES HOMMES. LE TEMPS ET L'ESPACE

I. LA TERRE ET LES HOMMES AVANT LE PORTUGAL	5
A. <i>Plaines et montagnes</i>	6
B. « <i>Portugal atlantique et Portugal méditerranéen</i> »	9
C. <i>L'action des hommes sur un milieu hostile</i>	10
1. La mise en place des premières traditions régionales	11
a) <i>la culture mégalithique</i>	12
b) <i>la culture castrale</i>	13
2. Nouvelles dominations, nouvelles cultures	17
a) <i>chronologie des dominations</i>	17
b) <i>l'amélioration des communications</i>	20

c) <i>la mise en place d'une administration</i> ... ... ... ...	22
d) <i>l'apparition de nouvelles activités agraires</i> ... ... ...	25
Conclusion ... ... ... ...	26
<b>II. OCCUPATION MUSULMANE ET RECONQUETE CHRETIENNE</b> 27	
A. <i>Chronologie de la reconquête</i> ... ... ... ...	28
1. L'établissement et la consolidation de la « frontière » du Douro (jusqu'à l'an Mille) ... ... ... ...	28
2. Du Douro au Mondego ... ... ... ...	30
3. Du Mondego au Tage ... ... ... ...	32
B. <i>Conditions et aspects de l'influence musulmane</i> ... ...	37
1. Conditions démographiques ... ... ... ...	37
2. Le cadre administratif ... ... ... ...	38
C. <i>Reconquête et reconstruction politique</i> ... ... ... ...	39
1. La préparation de l'autonomie (IX-XI <sup>e</sup> siècle) ... ...	39
2. L'acquisition de l'autonomie (1095-1112) ... ... ...	41
3. Les vicissitudes de l'autonomie (1112-1128) ... ...	42
4. De l'autonomie à l'indépendance ... ... ... ...	43
D. <i>Reconquête et autorité publique</i> ... ... ... ...	45
1. Le maintien de l'héritage juridique romain et wisigothique	45
2. Le maintien de l'autorité publique ... ... ... ...	47
a) <i>relative indifférence à l'autorité directe du souverain</i>	48
b) <i>réalité des pouvoirs locaux</i> ... ... ... ...	49
Conclusion ... ... ... ...	52

Première Partie

CADRE, MOYENS ET EXPRESSION DU DYNAMISME PAYSAN

Chap. I. LES MODALITES DU REPEUPLEMENT ... ... ... ...	57
I. <i>LES « EXTREMA DURII », UN DESERT ?</i> ... ...	59
II. <i>LES ENTREPRISES DE REPEUPLEMENT AUX XII<sup>e</sup> ET XIII<sup>e</sup> SIECLES</i> ... ... ... ...	66
1. Les aspects humains et juridiques ... ...	67
a) <i>Les initiatives seigneuriales</i> ... ...	68
b) <i>Les initiatives paysannes</i> ... ...	73

TABLE DES MATIERES

2. Les modalités techniques	74
a) <i>Le choix du site</i>	74
b) <i>La désignation des terroirs et la fourniture des moyens de subsistance</i>	82
3. Les résultats	85
a) <i>Retards et échecs</i>	85
b) <i>Essai d'interprétation</i>	87
<b>CONCLUSION</b>	93
<b>Chap. II. LA VIGUEUR DES COMMUNAUTES : LA FAMILLE</b>	95
<b>I. LA STRUCTURE DE LA PARENTÉ</b>	96
1. Le vocabulaire de la parenté	97
2. Les relations vécues à l'intérieur du groupe familial large	99
<b>II. LES DIMENSIONS DE LA FAMILLE</b>	102
1. Persistance et limites des relations entre collatéraux	102
2. La prééminence du couple	105
3. La lente histoire du nom de famille	110
4. L'adoption	112
<b>III. LES RELATIONS INTRA-FAMILIALES</b>	114
<b>A. Les droits des enfants</b>	114
1. Parents et enfants	115
2. Frères et sœurs	116
3. Le cas des enfants naturels	118
<b>B. La place et le rôle de la femme</b>	121
1. L'image de la femme	121
2. Le fondement de son rôle économique : le douaire	122
3. Les réalités quotidiennes	125
<b>CONCLUSION</b>	130

Chap. III. LA VIGUEUR DES COMMUNAUTES : LE VILLAGE ... ... ...	131
I. VILLA ET VILLAGE ... ... ... ...	132
1. La <i>villa</i> ne relève pas nécessairement, ni même ordinairement, d'un seul maître ... ... ... ...	133
2. La <i>villa</i> rassemble fréquemment des exploita- tions de statut différent ... ... ... ...	134
3. La <i>villa</i> regroupe des biens qui sont économi- quement complémentaires ... ... ... ...	135
II. L'ORGANISATION MUNICIPALE ... ... ... ...	138
1. Les types de communes rurales ... ... ... ...	139
2. Composition et fonctionnement de la commune	144
3. Chronologie de l'institution municipale ... ...	146
III. LES SOLIDARITES AGRAIRES ... ... ... ...	148
IV. LES SOLIDARITES JUDICIAIRES ... ... ... ...	154
1. L'organisation des tribunaux municipaux ... ...	154
2. Les principes du fonctionnement ... ... ...	157
3. Les modalités pratiques ... ... ... ...	159
V. LES SOLIDARITES FISCALES ... ... ... ...	161
1. Manifestations et ampleur de la solidarité fiscale	161
2. Le mécanisme de la perception ... ... ...	163
VI. LES SOLIDARITES RELIGIEUSES ... ... ... ...	165
CONCLUSION ... ... ... ...	167
Chap. IV. L'AMENAGEMENT DES TERROIRS ... ... ... ...	169
I. APTITUDES ET CONTRAINTES DU MILIEU ... ...	169
1. Les sols ... ... ... ...	170
2. La couverture végétale ... ... ... ...	172
a) <i>Les principales composants du saltus</i> ... ...	173
b) <i>Dégénération et aménagements</i> ... ...	175
II. SYSTEMES ET PAYSAGES AGRAIRES ... ... ...	179
1. Les principaux types de terroirs ... ... ...	179
a) <i>Forêts, landes et prés</i> ... ... ...	179
b) <i>La vigne</i> ... ... ...	180

TABLE DES MATIERES

---

c) <i>Les terroirs à production intensive : vergers, potagers, linières, ferragéniales</i> ... ... ...	184
d) <i>La céréaliculture</i> ... ... ... ...	187
2. Les systèmes agraires ... ... ... ...	190
a) <i>Les monocultures</i> ... ... ... ...	190
b) <i>Les polycultures</i> ... ... ... ...	191
3. Les paysages agraires ... ... ... ...	192
a) <i>Champs ouverts ou fermés; champs complantés</i> ... ... ... ...	192
b) <i>L'habitat rural</i> ... ... ... ...	196
<b>CONCLUSION</b> ... ... ... ...	198
 Chap. V. LE CONTROLE DES MOYENS TECHNIQUES ... ... ...	201
 I. LA MAITRISE DU FER ... ... ... ...	201
1. L'origine du métal ... ... ... ...	202
2. L'outillage manuel ... ... ... ...	205
3. Les trains de labour ... ... ... ...	209
 II. LA MAITRISE DE L'EAU ... ... ... ...	212
1. Le captage et l'acheminement de l'eau ... ...	212
a) <i>Le captage</i> ... ... ... ...	213
b) <i>La canalisation</i> ... ... ... ...	216
2. L'utilisation de l'eau ... ... ... ...	217
a) <i>L'irrigation</i> ... ... ... ...	217
b) <i>La force hydraulique</i> ... ... ... ...	218
 III. LA MAITRISE DES SOLS ... ... ... ...	223
1. Techniques de la culture céréalière ... ...	223
2. Techniques de la viticulture et de l'oléiculture	227
 <b>CONCLUSION</b> ... ... ... ...	229
 Annexe : <i>L'outillage dans les actes de la pratique</i> ...	231

Chap. VI. LES CAMPAGNES, L'ARGENT ET LE CREDIT ... ... ...	233	
I. SYSTEMES, ESPECES ET ESPACES MONETAIRES 234		
1. Le monométallisme argent et ses insuffisances (XI <sup>e</sup> -début XII <sup>e</sup> siècle) ... ... ... ...	234	
a) <i>Le sou: pièce métallique ou unité de compte?</i> ... ... ... ...	234	
b) <i>La pénurie monétaire</i> ... ... ...	237	
c) <i>Les nuances régionales</i> ... ... ...	240	
2. Le triomphe du morabotin (vers 1120-vers 1250)	243	
a) <i>Chronologie de la diffusion du morabotin</i>	243	
b) <i>Monnaie d'or ou monnaie de compte?</i> ...	245	
c) <i>La circulation des pièces d'or</i> ... ...	249	
3. L'adoption du système de compte «français»	253	
a) <i>Les monnaies d'argent et de billon au XII<sup>e</sup> siècle</i> ... ... ...	254	
b) <i>Le changement de système de compte au XIII<sup>e</sup> siècle</i> ... ... ...	255	
II. LE CREDIT ... ... ... ... ... ... ... ... ...		257
1. Les mécanismes du crédit ... ... ... ...	258	
a) <i>Les prêts sur gages proprement dits</i> ...	258	
b) <i>Les rentes</i> ... ... ... ...	263	
2. Les partenaires du crédit ... ... ... ...	265	
a) <i>Les emprunteurs</i> ... ... ...	266	
b) <i>Les prêteurs</i> ... ... ...	267	
3. Les implications économiques et sociales ...	269	
a) <i>Les raisons du crédit</i> ... ... ...	270	
b) <i>Le prix du crédit</i> ... ... ...	271	
c) <i>L'issue du crédit</i> ... ... ...	272	
CONCLUSION ... ... ... ... ...		274
Annexe: <i>Morabotins nouveaux et morabotins anciens</i>	275	
CONCLUSION DE LA PREMIERE PARTIE ... ... ...	277	

## Deuxième Partie

LES ATTEINTES AUX FORTUNES  
ET AUX LIBERTES PAYSANES. LA SEIGNEURIE

Chap. I. LA CONCENTRATION DE LA PROPRIETE FONCIERE ... ...	283
I. SOURCES ET METHODES ... ... ... ...	284
1. Les sources ... ... ... ...	284
2. Les méthodes ... ... ... ...	286
II. LE MARCHE FONCIER AU TEMPS DE LA RECONQUETE ... ... ...	287
1. Origine et évolution des fortunes laïques : occupation et achats ... ... ...	288
a) Réalité et limites de la presuria ... ...	288
b) Progression modérée des fortunes par achat	291
2. Origine des fortunes ecclésiastiques : donations et précaires ... ...	295
a) Les donations sans contrepartie avouée autre que spirituelle ... ...	296
b) Les donations restreignant les avantages matériels du donataire ... ...	297
III. LA PAIX ET LA CONSTRUCTION DES PATRIMOINES	300
A. Les tendances générales ... ...	300
1. La diversification des types de transferts ...	301
a) Les fortunes laïques ... ...	301
b) Les fortunes ecclésiastiques ... ...	302
2. L'accroissement des investissements fonciers ...	305
3. La progression des fortunes ecclésiastiques ...	310
B. Géographie des transferts ... ...	314
1. Estrémadoure et Ribatejo ... ...	315
a) Les biens des communautés religieuses ...	315
1. Alcobaça ... ...	316
2. Saint-Vincent de Lisbonne ... ...	318
3. Les ordres militaires ... ...	319
b) Les domaines laïcs ... ...	320

2. Le bassin du Mondego ... ... ... ... ...	324
a) <i>Les zones intérieures</i> ... ... ... ...	324
b) <i>Coïmbre et la plaine littorale</i> ... ...	327
3. Au nord du Vouga ... ... ... ...	330
<b>CONCLUSION</b> ... ... ... ...	<b>333</b>
<b>Chap. II. LES STRUCTURES DE PRODUCTION</b> ... ...	<b>337</b>
<b>I. L'EXPLOITATION PAYSANNE</b> ... ...	<b>339</b>
1. Le vocabulaire ... ... ... ...	339
2. La structure ... ... ... ...	343
3. Portée régionale ... ... ... ...	347
<b>II. LES CENTRES D'EXPLOITATION SEIGNEURIALE DIRECTE</b> ...	<b>349</b>
1. Ambiguïtés et certitudes du vocabulaire ...	349
a) <i>Le palatium: demeure ou centre d'exploitation?</i> ...	349
b) <i>La quintana: centre d'exploitation ou lieu de perception des redevances?</i> ...	351
c) <i>La senara: centre autonome d'exploitation ou partie de l'exploitation seigneuriale?</i> ...	355
2. La structure de l'exploitation seigneuriale ...	358
<b>CONCLUSION</b> ... ... ... ...	<b>360</b>
<b>Chap. III. LES TYPES DE RELATIONS CONTRACTUELLES</b> ...	<b>363</b>
<b>I. LA STRUCTURE GLOBALE DE LA REDEVANCE</b> ...	<b>365</b>
1. La prestation principale ... ... ... ...	365
a) <i>Les cens fixes</i> ... ... ... ...	366
b) <i>Les prestations à part de fruits</i> ... ...	366
c) <i>Les prestations mixtes</i> ... ... ... ...	367
2. Les prestations accessoires ... ... ...	368
a) <i>Cens, offrandes, « cadeaux » divers</i> ...	369
b) <i>Eiradiga et lagaradiga</i> ... ... ...	372
3. Les prestations de travail ... ... ...	375

II. <i>LA DUREE DES CONTRATS ET LES CONDITIONS DE CESSION</i> ... ... ... ... ...	378
1. La durée ... ... ... ... ...	378
2. Les conditions de cession ... ... ... ...	381
III. <i>CORRELATIONS, EVOLUTIONS, INTERPRETATIONS</i> ...	383
1. L'évolution des relations contractuelles : de la précaire à l'emphytéose ... ... ... ...	383
2. L'évolution de la structure de la redevance : des cens fixes aux cens partiaires ... ...	388
<i>CONCLUSION</i> ... ... ... ...	389
Annexe : <i>Durée des contrats individuels</i> ... ...	391
<b>Chap. IV. LES ACTIVITES PRODUCTRICES ET LES PROFITS</b> ... ...	393
<i>ACTIVITES PASTORALES</i>	
I. <i>LES ACTIVITES PASTORALES</i> ... ... ... ...	393
1. La composition des troupeaux ... ... ...	394
2. Les types d'élevage ... ... ...	397
3. Les finalités de l'élevage: consommation et profit ... ... ...	400
II. <i>LA PRODUCTION CEREALEIRE</i> ... ... ... ...	402
1. Le prélevement seigneurial ... ... ...	403
2. La nature de la production ... ... ...	408
3. La consommation ... ... ...	411
III. <i>AUTRES PRODUCTIONS SUR LESQUELLES PESE UN PRELEVEMENT</i> ... ... ... ...	415
1. Le vin ... ... ...	415
2. L'huile ... ... ...	419
3. Les produits des jardins, des vergers et des linières ... ... ...	420
<i>CONCLUSION</i> ... ... ... ...	422
<b>Chap. V. LES DROITS SUR LES HOMMES. I) LES ORIGINES DE LA SEIGNEURIE</b> ... ... ... ...	425
<i>CONCESSIONS ROYALES</i>	
I. <i>LES CONCESSIONS ROYALES</i> ... ... ... ...	426
1. La forme des concessions ... ... ...	426
2. La nature des concessions ... ... ...	428

3. Les bénéficiaires ... ... ... ... ...	430
4. L'évolution ... ... ... ...	432
<b>II. UNE LONGUE PRATIQUE DE LA RECOMMANDATION PERSONNELLE OU COLLECTIVE ...</b>	<b>434</b>
1. Prémisses : de l'empire romain à la monarchie portugaise ... ... ... ...	434
2. Au temps de la reconquête : du patronage à la seigneurie ... ... ...	437
a) <i>Les mots et leur histoire</i> ... ...	437
b) <i>Les situations</i> ... ...	444
<b>III. LES USURPATIONS DES PUISSANTS ...</b>	<b>447</b>
<b>CONCLUSION</b> ... ...	<b>449</b>
<b>Chap. VI. LES DROITS SUR LES HOMMES. II) LE FONCTIONNEMENT DE LA SEIGNEURIE ...</b>	<b>451</b>
<b>I. LE RESSORT</b> ... ...	<b>451</b>
<b>II. CHARGES ET PROFITS</b> ... ...	<b>456</b>
1. <i>L'encensoria</i> : reconnaissance de dépendance et contrepartie de la protection ...	457
2. Les profits d'exercice de la justice ...	458
3. Les monopoles techniques et économiques ...	462
4. Les exactions diverses ...	466
a) <i>Les prélèvements sur les successions</i> ...	467
b) <i>Taille et gîte</i> ...	468
<b>III. L'EXPLOITATION</b> ... ...	<b>471</b>
<b>CONCLUSION</b> ... ...	<b>475</b>
<b>COUCLUSION DE LA DEUXIEME PARTIE</b> ... ...	<b>477</b>

## Troisième Partie

## LA FIXATION DES HIERARCHIES ET DES FONCTIONS

Chap. I.	LES TRAVAILLEURS DE LA TERRE. I) LES TRAVAILLEURS-OUTILS	483
	I. <i>LA COMPOSITION DU GROUPE</i>	484
	1. Les esclaves maures	484
	2. Les serfs	487
	3. Les autres travailleurs économiquement démunis	489
	II. <i>L'EVOLUTION DES COMPOSANTES DU GROUPE</i>	493
	III. <i>LE ROLE DANS LA SOCIETE</i>	497
	1. Citadins ou ruraux ?	498
	2. Rôle dans la production agricole	499
	CONCLUSION	500
Chap. II.	LES TRAVAILLEURS DE LA TERRE. II) LES POSSESEURS D'ATTELAGE	501
	I. <i>DENOMINATIONS ET DEFINITIONS</i>	501
	1. Le problème de la <i>jugada</i>	502
	2. Autres dénominations	506
	II. <i>LES NIVEAUX ECONOMIQUES: LES BASES FONCIERES</i>	509
	1. La qualité des attelages	509
	2. Attelage et terre labourable: un problème de méthode	511
	3. Les superficies cultivables disponibles	516
	III. <i>LES NIVEAUX ECONOMIQUES: SUBSISTANCE ET SURPLUS</i>	519
	IV. <i>VIVRE TOUS LES JOURS</i>	521
	1. Les rythmes saisonniers	521
	2. Les rythmes occasionnels	525
	V. <i>VIVRE LIBRES?</i>	527
	CONCLUSION	529

Chap. III. LES CHEVALIERS-VILAINS : ELITE PAYSANNE OU NOBLESSE INFERIEURE ?	531
I. CONTOURS	532
1. Au XII <sup>e</sup> siècle	534
a) <i>L'ambivalence des mots</i>	534
b) <i>La dualité des situations</i>	536
2. Au XIII <sup>e</sup> siècle	539
II. FORTUNES	543
1. Au XII <sup>e</sup> siècle : l'étendue de terre nécessaire à l'accomplissement de la fonction	543
2. Au XIII <sup>e</sup> siècle : une terre dotée d'un statut	545
III. DESTINS	548
1. Avantages et obligations originels	548
a) <i>L'exemption fiscale</i>	548
b) <i>Les services militaires</i>	549
c) <i>Rôle dans le village</i>	552
2. Dégradations	554
CONCLUSION	557
Chap. IV. LES NOBLES	559
I. L'ACCESSION A LA NOBLESSE	561
1. Le choix du souverain	562
2. La naissance	564
3. La chevalerie	567
II. FORTUNES, FONCTIONS, POUVOIRS	572
1. L'évolution des fortunes	572
a) <i>L'évolution des fortunes par voie successorale</i>	572
b) <i>La reconstitution des fortunes par les faveurs royales</i>	574
c) <i>Bilan : les limites et les dangers du palliatif</i>	575
2. L'exercice des charges publiques	577
a) <i>L'administration des « terres »</i>	577
b) <i>La garde des châteaux royaux</i>	579

TABLE DES MATIERES

3. Les nobles et le village ... ... ... ... ...	581
a) <i>Les interventions légitimes</i> ... ... ...	581
b) <i>Les exactions</i> ... ... ... ...	583
<b>CONCLUSION</b> ... ... ... ...	<b>584</b>
Annexe: <i>Généalogie de la famille des Sousas</i> ...	587
<b>Chap. V. LES SOLIDARITES ARISTOCRATIQUES</b> ...	<b>589</b>
I. <i>LES LIENS PERSONNELS</i> ... ... ...	591
II. <i>LES MODES DE DETENTION DES BIENS</i> ...	594
1. « <i>Præstimonium seu feudum</i> ... » ...	595
2. Détection et rémunération des charges publiques ... ...	602
a) <i>Les terræ et leurs tenentes</i> ... ...	603
b) <i>Les châteaux et leurs alcaides</i> ...	606
c) <i>Les villages et leurs judices</i> ...	608
3. Le cas de la <i>caballaria</i> ... ...	610
<b>CONCLUSION</b> ... ...	<b>612</b>
<b>CONCLUSION DE LA TROISIEME PARTIE</b> ...	<b>617</b>
<b>CONCLUSION GENERALE</b> ...	<b>619</b>
<b>INDEX ONOMASTIQUE</b> ...	<b>631</b>
<b>INDEX ANALYTIQUE</b> ...	<b>645</b>
<b>TABLE DES ILLUSTRATIONS</b> ...	<b>653</b>

